Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Monsieur
Jean Colletti Ministre de Sa Majesté
le Roi de la Grèce
Paris

F. DUMAS
COURTIER MARITIME
13 JANV. 1841

Μετὰ τοῦ Ἐξαρχοτάτου Κύριον
Κύριον Ἰωάννην Κολέττην, τοῦ παρὰ τῇ Μ. Αὐτῇ
Β. Ἀυτῇ πρέσβυν, τῇ Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῆς
Ἑλλάδος. ἐν τῷ. ἐν τῷ. ἐν τῷ.
Εἰς Παρίσι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Rel. de Gr.
Ministère

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

249

Ἐξαρχοπούλε.

2/265

Τό ἐπόμενον πατριωτικόν καί φιλικόν σύστημα μοί δίδει ἀφορμήν καί ἐπιθυμίαν νά ἐρωτήσω διά τά ἄκρα τῆς σεπτῆς μοι ὑγείας Σας. Ἐπιθύμω ὅμως διά τῆς σαυτόν μου νά Σάς σεσφάρω τούς λαμπρούς μοι προσωνυμισμούς τῆς τά σεβάσματά μου σεῶν, καί ἐπομένως νά Σάς εὐδοκιμήσω, ὅτι ἀποσφύσας ἐπί τῆς πατρίδος μου Ἑστίας σεό τεσσάρων ἤδη μηνῶν, ἐξεμανίσθην ἐπιλαῖδα μετά τό πρότερον Ο Ἅγιος Νικόλας τῆς 27.ην σεπτέμβρ. ἀφ' ἑσπέρας μέχρι χειτολεβίου ἤδη ὑπέρ τάς ἕξ ἡμέρας, σαρακαλῶ νά ἐπαρεξηγήσε νά μοί γράψετε κανένα νέον ἄν ἔχετε σερί τῆς Ἑλλάδος, σεό σαύτων δέ τά σερί τῆς ὑγείας Σας.

μαῖ λέγεν ἐδῶ ὅτι ἐπρόκειτο σήμερα μεταξύ Ἑλλάδος καί Τουρκίας, καί ἀγνοῶ ἐάν ἔγινε σίδεριον. σεός τούτοις δέ ἄν ἔχετε κάμμιαν σεοφανή διά τήν Ἑλλάδα, ἐλπίζω σεοφάξετέ με τίς ὅτι μέ κείνετε ζωηροί καί ἔγκσεύδυμοι τῶν σιαλογῶν Σας.

Ἐξαρχόπουλε. Μαῖ ἀμνημόνησας ἀφ' ὅλου ἀσεκήμησας, καί μέ τήν ἀσοκρισίαν Σας συνασεκήμησαν καί ἡ σεῖ ἡμᾶς ἐμεταφέρα μνήμη. ἡμεῖς δ' ὅμως καί ἀσούτως Σας ἐνδομύχως εὐσφυχάνθημεν τό σέβας καί τήν ἀμνημονεύσή Σας μέχρι τῆς ζωῆς μας. τήν δέ ἀσοφυγήν τῆς σαετόκμου μή νομίσετε ὡς ἀσοκήμασμα αὐθαδείας, ἀλλ' ἔργον θείων Σεβασμοῦ καί Εὐγνωμοσύνης. Σάς σεσσωνῶ καί μείνω μέ ὅλον τό σέβας —

Ἐν Βορδώ τῆς 29 σεπτεμβρί / 10 ὀκτωβρί 1841.

Ὁ φίλος καί σιαλογῶν Σας

ἱερομόναχος Ἰσαάκ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ